

Zákazka:  
**Rekonštrukcia ihrísk a vonkajšej telocvične v obci Babinec**

---

**V Ý Z V A**

**na predkladanie ponúk**

zákazky podľa § 117 zákona č.343/2015 Z. z. o verejnom  
obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení  
neskorších predpisov (ďalej len „Zovo“)

<b>1. Verejný obstarávateľ</b>	<b>Obec Babinec</b>
<b>Poštová adresa</b>	Obec Babinec, Babinec č. 6, 980 26 Babinec
<b>IČO:</b>	00649678
<b>Kontaktná osoba</b>	<b>Ing. Michaela Donovalová</b>
<b>tel. č.</b>	+421 948 320 400
<b>e-mail:</b>	<a href="mailto:obstaravanie@obstaravanie.com">obstaravanie@obstaravanie.com</a>
<b>adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL):</b>	
<b>web stránka:</b>	<a href="http://www.babinec.info">www.babinec.info</a>

**2. Zatriedenie obstarávacieho subjektu podľa zákona**  
§ 7 ods. 1 písm. b) zákona.

**3. Verejný obstarávateľ nakupuje pre iných verejných obstarávateľov**  
Nie

**4. Názov zákazky**  
„Rekonštrukcia ihrísk a vonkajšej telocvične v obci Babinec“.

**5. Druh zákazky**  
Stavebné práce

**6. Hlavné miesto dodania**  
Obec Babinec.

**7. NUTS KÓD**  
SK032 Banskobystrický kraj

**8. Výsledok verejného obstarávania**  
S úspešným uchádzačom verejný obstarávateľ uzavrie zmluvu o dielo.

**9. Stručný opis predmetu zákazky**

Predmetom zákazky sú stavebné práce súvisiace s vybudovaním multifunkčného ihriska, rekonštrukciou detského ihriska a vybudovaním vonkajšej telocvične podľa projektovej dokumentácie.

Členenie projektovej dokumentácie:

SO 01- Detské ihrisko

SO 02- Vonkajšia telocvična

SO-03- Multifunkčné ihrisko

Bližšie informácie sú uvedené v projektovej dokumentácii (príloha č.3 tejto výzvy). Súčasťou tejto výzvy sú aj výkazy výmer objektov SO 01 – Detské ihrisko, SO 02 – Vonkajšia telocvična, SO 03 – Multifunkčné ihrisko a súhrnný list (prílohy č.4 až č.7 tejto výzvy).

Zákazka:  
**Rekonštrukcia ihrísk a vonkajšej telocvične v obci Babinec**

---

**10. Obhliadka miesta:**

Neuplatňuje sa.

**11. Hlavný predmet zákazky:**

45000000-7 Stavebné práce  
45112700-2 Terénne úpravy  
45112720-8 Terénne úpravy športovísk a rekreačných oblastí  
45112723-9 Terénne úpravy ihrísk  
45236100-1 Stavebné práce na stavbe plôch pre rôzne športové zariadenia  
45236110-4 Stavebné práce na stavbe plôch pre športové ihriská  
37535200-9 Zariadenie ihrísk

**12. Predpokladaná hodnota zákazky v EUR bez DPH: 115 426,77 EUR bez DPH**

Východiskovým údajom pre stanovenie predpokladanej hodnoty zákazky bola vypracovaná projektová dokumentácia, ktorej súčasťou bol aj rozpočet prác. Projektová dokumentácia bola vypracovaná projektovou kanceláriou Stavomat- Ing. Barnabáš Máté.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo **nehodnotiť** ponuku, ktorej návrh na plnenie kritéria bude **vyšší ako predpokladaná hodnota zákazky**.

**13. Termín plnenia**

Zmluva o dielo bude podpísaná až po odsúhlasení procesu verejného obstarávania PPA, platná po podpise obidvoma zmluvnými stranami a účinná deň po dni zverejnenia zmluvy v centrálnom registri zmlúv.

Doba realizácie: 6 mesiacov od účinnosti zmluvy.

**14. Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania**

14.1 Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov Programu rozvoja vidieka pre roky 2014. Zmluvnú cenu uhradí verejný obstarávateľ úspešnému uchádzačovi bezhotovostným platobným stykom. Predložená faktúra bude vystavená na základe preberacieho protokolu.

14.2 Splatnosť faktúry je 60 dní od jej preukázateľného doručenia verejnému obstarávateľovi.

14.3 Platobná povinnosť verejného obstarávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba na účet úspešného uchádzača.

14.4 Verejný obstarávateľ neposkytuje preddavok, ani zálohovú platbu.

14.5 Súčasťou faktúry je preberací protokol potvrdený kontaktnou osobou verejného obstarávateľa.

14.6 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

**15. Právne vzťahy vyžadované od skupiny dodávateľov, s ktorými sa v prípade úspešnosti uzavrie zmluva**

Nevyžadujú sa.

**16. Podmienky účasti**

16.1 **Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia - § 32 ZoVO**

16.1.1 Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia

Zákazka:  
**Rekonštrukcia ihrísk a vonkajšej telocvične v obci Babinec**

---

podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZoVO. Jej splnenie preukazuje uchádzač alebo každý člen skupiny dodávateľov jedným zo spôsobov, a to nasledovne:

- a) predložením dokladov podľa § 32 ods. 2 písm. e) ZoVO - doklad o oprávnení dodávať tovar, poskytovať službu, alebo uskutočňovať stavebné práce, ktoré zodpovedajú predmetu zákazky alebo
- b) zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov, ktorý je vedený podľa § 152 ZoVO, a z ktorého bude zrejmé, že uchádzač poskytuje stavebnú prácu, ktorá zodpovedá predmetu zákazky. V tomto prípade uchádzač nemusí predkladať doklad v súlade s bodom 16.1.1 písm. a) a túto skutočnosť si overuje verejný obstarávateľ v Registri hospodárskych subjektov.

16.1.2 Verejný obstarávateľ uzná rovnocenný zápis do zoznamu hospodárskych subjektov alebo potvrdenie o zápise vydané príslušným orgánom iného členského štátu, ktorým uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ prijme aj iný rovnocenný doklad predložený uchádzačom.

16.1.3 V súlade s § 187 ods. 7 ZoVO, ktorý nadobudol účinnosť dňa 18.04.2016, je zápis v zozname hospodárskych subjektov vykonaný podľa predpisov účinných do 17.04.2016 zápisom v rozsahu zapísaných skutočností.

16.1.4 Uchádzač **nesmie byť vedený v registri osôb so zákazom účasti vo verejnom obstarávaní**, ktorý vedie Úrad pre verejné obstarávanie podľa § 183 ZoVO. V prípade, že uchádzač je vedený v tomto registri ku dňu predkladania ponúk, nebude jeho ponuka hodnotená.

16.1.5 Verejný obstarávateľ **nesmie uzavrieť zmluvu o dielo s uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora** a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, alebo ktorého subdodávateľa, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora. S poukazom na predchádzajúcu vetu, úspešný uchádzač ako aj jeho subdodávateľa, ktorí sa budú podieľať na plnení predmetu zákazky musia byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora **najneskôr v čase uzatvorenia zmluvy o dielo**, ak sú povinnými osobami podľa tohto predpisu.

16.1.6 Uchádzač **nemusí pri predložení ponuky preukazovať splnenie podmienky účasti predložením niektorého z vyššie uvedených dokladov** v bode 16.1.1 písm. a) a b) ako originálu alebo ako ich úradne osvedčenej kópie. Verejný obstarávateľ si tieto doklady overí na verejne prístupnom portáli príslušného OR SR alebo v Zozname hospodárskych subjektov vedený Úradom pre verejné obstarávanie.

16.1.7 **Zdôvodnenie primeranosti určených podmienok účasti**

Požiadavka bola stanovená v súlade s platnou legislatívou.

## **16.2 Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na splnenie podmienok účasti týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia – § 33 ZoVO**

Nevyžaduje sa.

## **16.3 Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na splnenie podmienok účasti týkajúcej sa technickej a odbornej spôsobilosti - § 34 ZoVO**

16.3.1. Uchádzač musí v súlade s § 34 ods.1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní predložiť:

**16.3.1.1 Zoznam stavebných prác** uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od zverejnenia výzvy na web stránke verejného obstarávateľa s uvedením cien, miest a lehôt

Zákazka:  
**Rekonštrukcia ihrísk a vonkajšej telocvične v obci Babinec**

---

uskutočnenia stavebných prác; zoznam **musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác** podľa obchodných podmienok, ak odberateľom

1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia,
2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ;

ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

16.3.1.2 Minimálna požadovaná úroveň štandardov: zoznam uskutočnených stavebných prác podľa písm. a) tejto časti musí byť v celkovej súhrnnej hodnote min. 60 000,00 EUR s DPH a zároveň musí obsahovať:

16.3.1.2.1 minimálne jednu (1) referenciu o uskutočnených stavebných prácach za uvedené obdobie **rovnakého alebo podobného charakteru** (stavba), u ktorých bola zmluvná cena min. 20 000,00 EUR s DPH.

16.3.1.2.2 Za stavbu rovnakého alebo podobného charakteru sa považuje pozemná stavba - výstavba alebo rekonštrukcia objektov určených pre šport (ihriská, telocvične, športové zázemia a pod.)

16.3.1.3 Podľa § 40 ods. 15 zákona o verejnom obstarávaní, s účinnosťou od 1.11.2017 je verejný obstarávateľ povinný pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti uchádzačov týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní zohľadniť referencie uchádzačov uvedené v evidencii referencií podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní, ak takéto referencie existujú.

Pokiaľ takéto referencie v evidencii referencií, ktorú vedie Úrad pre verejné obstarávanie existujú, uchádzač na referencie upozorní verejného obstarávateľa vo svojej ponuke formou linku danej referencie.

### **Zdôvodnenie primeranosti určených podmienok účasti**

Verejný obstarávateľ požaduje zabezpečiť výber uchádzača, ktorý je schopný realizovať predmet zákazky s rovnakými alebo porovnateľnými parametrami, tzn. má dostatočné praktické skúsenosti s realizáciou stavieb požadovanej technickej úrovne a rozsahu.

16.3.2. Uchádzač musí v súlade s § 34 ods.1 písm. g) zákona preukázať, že **disponuje min. jednou osobou** s požadovanou praxou a skúsenosťami v profesii **stavbyvedúci** - osoba odborne spôsobilá na výkon činnosti podľa § 45 ods. 1 písm. b) a 46a zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

16.3.2.1. **Vyžaduje sa:**

- a) minimálne **tri roky odbornej praxe** stavbyvedúceho
- b) minimálne **tri profesionálne praktické skúsenosti** v oblasti vedenia uskutočňovania stavieb podľa § 45 ods. 1 písm. b), § 45 ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov,
- c) získané osvedčenie stavbyvedúceho o vykonaní odbornej skúšky pre činnosť stavbyvedúceho podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov.

Zákazka:  
**Rekonštrukcia ihrísk a vonkajšej telocvične v obci Babinec**

---

Verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenné osvedčenia vydané príslušnými orgánmi členských štátov EÚ.

16.3.2.2. Uchádzač **predloží za osobu uvádzanú** v bode 16.3.2 nasledovné doklady:

k písm. a) a b) bodu 16.3.2.1:

**životopis** alebo údaje o odbornej praxi preukazujúce splnenie podmienky účasti, ktorý musí obsahovať nasledovné údaje:

- meno a priezvisko stavbyvedúceho,
- názov a sídlo objednávateľa, resp. zamestnávateľa stavbyvedúceho,
- čas plnenia zmluvy, resp. pracovných povinností (od - do: mesiac a rok),
- stručný popis predmetu zmluvy, resp. rozsah stavebných prác, ktoré stavbyvedúci zabezpečoval,
- tel. číslo a meno zamestnanca objednávateľa alebo zamestnávateľa, u ktorého si možno overiť tieto údaje.

k písm. c) bodu 16.3.2.1:

**platné** osvedčenie stavbyvedúceho vykonaní odbornej skúšky pre činnosť stavbyvedúceho podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo porovnateľný doklad, príp. obdobné osvedčenie vydané v krajine Európskej únie, tzn. ekvivalentný doklad vydaný krajinou sídla uchádzača, na základe ktorého môže vykonávať uvedenú činnosť v krajine svojho sídla.

#### **Zdôvodnenie primeranosti určených podmienok účasti**

Uchádzač musí preukázať, že disponuje riadiacimi zamestnancami, ktorí budú technicky a odborne spôsobilí zrealizovať predmet zákazky v požadovanej kvalite a odborne vo vzťahu k predmetu zákazky. Podmienky účasti sú s ohľadom rozsah tohto predmetu zákazky primerané.

16.3.3. Ak uchádzač nesplní podmienky účasti podľa bodov 16.3.1 a 16.3.2. tejto výzvy **nebude** jeho ponuka zaradená do hodnotenia.

16.3.4. Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnemu obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté. Ak ide o požiadavku súvisiacu so vzdelaním, odbornou kvalifikáciou alebo relevantnými odbornými skúsenosťami najmä podľa odseku 1 písm. g), uchádzač alebo záujemca môže využiť kapacity inej osoby len, ak táto bude reálne vykonávať stavebné práce alebo služby, na ktoré sa kapacity

Zákazka:  
**Rekonštrukcia ihrísk a vonkajšej telocvične v obci Babinec**

---

vyžadujú.

### **17. Obsah ponuky**

Verejný obstarávateľ požaduje, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a údaje:

- a) **Identifikačné údaje uchádzača** (príloha č.1)
- b) **Návrh uchádzača na plnenie kritérií** (príloha č.2)
- c) **Výkaz výmer Súhrnný list** (príloha č.4)
- d) **Výkaz výmer SO 01** (príloha č.5)
- e) **Výkaz výmer SO 02** (príloha č.6)
- f) **Výkaz výmer SO 03** (príloha č.7)
- g) **Čestné vyhlásenie** (príloha č.8)
- h) **Návrh zmluvy o dielo** (príloha č.9)

**Všetky tieto prílohy musia byť podpísané štatutárom alebo osobou, ktorá je oprávnená konať za štatutára. V takomto prípade je súčasťou ponuky aj splnomocnenie pre túto osobu.**

**Úspešný uchádzač predloží verejnému obstarávateľovi v rámci súčinnosti pred podpisom zmluvy originál alebo úradne overenú fotokópiu dokladu o oprávnení poskytnúť predmet zákazky (PO-výpis z obchodného registra, FO-výpis zo živnostenského registra).**

### **18. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Najnižšia cena za celý predmet zákazky v EUR vrátane DPH.

### **19. Lehoty:**

Lehota na predkladanie ponúk: **29.11.2017 do 09:00 h.**

Lehota vyhodnocovania ponúk: **29.11.2017 o 09:15 h.**

### **20. Spôsob a miesto na predloženie ponúk**

Verejný obstarávateľ požaduje predloženie ponuky **LEN v printovej podobe.**

20.1 Ponuka **musí** byť doručená na adresu:

**PROCURE – CARE s.r.o.**

**Šancová 52**

**811 05 Bratislava**

20.2 Na obálku treba uviesť heslo: „*Babinec – NEOTVÁRAŤ!*“.

### **21. Jazyk, v ktorom možno predložiť ponuky**

Štátny jazyk, slovenský jazyk. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.

### **22. Informácia o vyhodnotení ponúk**

Verejný obstarávateľ v lehote do 5 pracovných dní od vyhodnotenia ponúk oznámi všetkým uchádzačom výsledok vyhodnotenia. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma.

### **23. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Zákazka:  
**Rekonštrukcia ihrísk a vonkajšej telocvične v obci Babinec**

---

60 dní odo dňa uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

## **24. Ďalšie informácie**

24.1 Vzájomná komunikácia a dorozumievanie medzi verejným obstarávateľom, záujemcami, resp. uchádzačmi ohľadom vysvetľovania podmienok účasti vo verejnom obstarávaní uvedených vo výzve na predkladanie ponúk alebo iných dokumentov poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk sa bude uskutočňovať v slovenskom jazyku (príp. českom jazyku) a iba elektronickou formou na e-mail adresu: [obstaravanie@obstaravanie.com](mailto:obstaravanie@obstaravanie.com).

24.2 Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku u verejného obstarávateľa.

24.3 Ak z akýchkoľvek dôvodov nedôjde k uzatvoreniu zmluvy s úspešným uchádzačom, resp. úspešný uchádzač od plnenia zmluvy odstúpi, verejný obstarávateľ môže vyzvať na uzavretie zmluvy uchádzača, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí. Ak nedôjde k uzatvoreniu zmluvy ani s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí, verejný obstarávateľ môže vyzvať na uzavretie zmluvy uchádzača, ktorý sa umiestnil ako tretí v poradí.

24.4 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zákazku v prípade akýchkoľvek nepredvídaných okolností a v prípade neschválenia žiadosti o nenávratný finančný príspevok z Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020.

24.5 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zákazku v prípade predloženia len jednej cenovej ponuky.

24.6 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zákazku v prípade, že žiadna z predložených ponúk nebude spĺňať podmienky uvedené v tejto výzve.

24.7 Proti postupu pri zadávaní zákazky nie je možné podať námietky podľa ZoVO.

## **25. Dátum zaslania výzvy na predkladanie ponúk**

21.11.2017

### **Prílohy k Výzve na predkladanie ponúk:**

- Príloha č.1 Identifikačné údaje uchádzača
- Príloha č.2 Návrh uchádzača na plnenie kritérií
- Príloha č.3 Projektová dokumentácia k objektu SO 01 – SO 03
- Príloha č.4 Výkaz výmer Súhrnný list
- Príloha č.5 Výkaz výmer SO 01
- Príloha č.6 Výkaz výmer SO 02
- Príloha č.7 Výkaz výmer SO 03
- Príloha č.8 Čestné vyhlásenie
- Príloha č.9 Návrh zmluvy o dielo